

B. English Learners parents

Strategies for Helping Parents Understand Standards-Based Education & Standardized Testing

Topic	Title	URL/Source	Producer	Format	Publication Date	Languages Available
Accountability	<i>Overview of the School Base Reports for 2004 (Academic Performance Index)</i>	http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/documents/overview04bspan.pdf	CDE	5-pg. PDF	March 2005	English & Spanish
Accountability	<i>Overview of 2004 Similar Schools Ranks Based on the Academic Performance Index</i>	http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/documents/simschl04bspan.pdf	CDE	5-pg PDF	March 2005	English & Spanish
Accountability	<i>State Accountability Report Card for 2003-2004</i>	http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sc/documents/reportcardspan0304.pdf	CDE	20-pg PDF	March 2005	English & Spanish
Accountability	<i>Guide: The State's Official Measures of School Performance</i>	http://edsources.org/pdf/PerfMeasGuideSpan05.pdf	EdSource	4-pg PDF	June 2005	English & Spanish
Accountability - districts	<i>Q&A: Holding School Districts Accountable</i>	http://edsources.org/pub_qa_districtacc.cfm	EdSource	2-page PDF	August 2005	English (Spanish soon)
Accountability - schools	<i>A Guide for Californians: The State's Official Measures of School Performance</i>	http://edsources.org/spa_public_perf_meas.cfm	EdSource	4-pg PDF	June 2005	English & Spanish
Content standards	<i>California Commitment: Raising Academic Standards for All Students</i>	Burnside, EdSource	EdSource	15-minute video	2003	English & Spanish
ELD standards	<i>English Language Development Standards</i>	http://www.cde.ca.gov/tg/el/documents/eldgrd.pdf http://www.cde.ca.gov/tg/el/documents/eldspan.pdf	CDE	96-pg. PDF 98-pg. PDF	July 1999	English & Spanish
Math standards	"Q&A: California's Demanding Mathematics Standards"	http://edsources.org/pdf/qa_mathspanish304.pdf	Edsource	2-sided handout	3-04	English & Spanish
Testing: CELDT	<i>Assistance Packet for School Districts/Schools</i> (includes facts about the CELDT, release dates for test results, CELDT accommodations, CELDT reclassification to	http://www.cde.ca.gov/tg/el/assistancepkt.asp	CDE	59-pg. PDF	Last Modified: 6-15-05	English

	fep, and communicating results with parents/guardians) Entire document + sections					
Testing: CELDT	Spanish versions of several CELDT documents: Parent Notifications	http://www.cde.ca.gov/ta/tg/el/spanish.asp		PDF and Word doc	Last Modified: 10-5-04	Spanish
Testing: CELDT	“Initial Identification: English Learners:	http://www.cde.ca.gov/ta/tg/el/documents/initial.pdf	CDE	1-pg PDF	Last Modified: 10-5-04	Spanish
Testing: CELDT	“Initial Identification: Fluent English Proficient”	http://www.cde.ca.gov/ta/tg/el/documents/fluent.pdf	CDE	1-pg PDF	Last Modified: 10-5-04	Spanish
Testing: CELDT	“Annual Assessment Results”	http://www.cde.ca.gov/ta/tg/el/documents/annual.pdf		1-pg PDF	Last Modified: 10-5-04	Spanish
Testing: CELDT	<i>Information for the Parents of Students</i>	http://www.cde.ca.gov/ta/tg/el/documents/brochure.pdf	CDE	Brochure, double-sided PDF	March 2003	Spanish
Testing: STAR 2005	<i>Helping Your Children Achieve: STAR 2005 Pretest Brochure</i>	http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/spbrochure.asp	CDE	3-page brochure	Last Modified: 5-20-05	Spanish
Testing: STAR 2005/CAPA	“Principal’s Sample Letter: Before CAPA Testing Begins” from <i>2005 Pretest Information for Parents and Guardians</i>	http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/spcapaltr.asp	CDE	1 page	Last Modified: 5-12-05	English & Spanish
Testing: STAR 2005	“Sample Principal’s Letter Before Testing Begins” from <i>2005 STAR Program: Pretest Information for Parents and Guardians</i> .	http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/spstarltr.asp	CDE	1 page	Last Modified: 3-18-05	English & Spanish
Testing: STAR 2005	“What is the STAR Program? When Does It Happen?” (Sample Newsletter Insert #One) from <i>2005 STAR Program: Pretest Information for Parents and Guardians</i>	http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/spnewsltr1.asp	CDE	2-pg. Word	Last Modified: 5-12-05	English & Spanish
Testing: STAR 2005	“Why more than one test?” (Sample Newsletter Insert #2) from <i>2005 STAR Program: Pretest Information for Parents and Guardians</i>	http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/spnewsltr2.asp	CDE	2-pg Word	Last Modified: 5-12-05	English & Spanish
Testing: STAR 2005	“What Types of Questions Are on the Tests?” (Sample Newsletter Insert #3) from <i>2005 STAR Program: Pretest Information for Parents and Guardians</i>	http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/spinsert3.asp	CDE	2-pg. Word	Last Modified: 5-20-05	English & Spanish
Testing: STAR 2005	“How Do We Help Students Who Need Special Assistance?” (Sample Newsletter Insert #4) from <i>2005 STAR Program: Pretest Information for Parents and Guardians</i>	http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/spinsert4.asp	CDE	3-pg. Word	Last Modified: 5-20-05	English & Spanish
Testing:	“What Kinds of Score Reports Will Parents	http://www.cde.ca.gov/ta/	CDE	3-pg. Word	Last Modified:	English &

STAR 2005	Receive?" (Sample Newsletter Insert #5) from 2005 STAR Program: Pretest Information for Parents and Guardians	tg/sr/spinsert5.asp			5-20-05	Spanish
Testing: STAR 2005	"How Are STAR Program Results Used?" (Sample School/ Newsletter Insert #6) from 2005 STAR Program: Pretest Information for Parents and Guardians	http://www.cde.ca.gov/ta/tg/sr/spinsert6.asp	CDE	3-pg. Word	Last Modified: 5-20-05	English & Spanish

Additional resources for English Learner parents

Topic	Title	URL/Source	Producer	Format	Publication Date	Languages Available
Document translation	Clearinghouse for Multilingual Documents (CMD) The CMD is a secure database being created to assist LEA staff in locating documents translated into non-English languages. See a presentation and register to be in an email list.	http://www.cde.ca.gov/ls/pf/cm/	CDE	Webpage & database	Last Modified: 6-22-05	English
College	<i>Questions and Answers about California Colleges and Universities</i>	http://edsources.org/spa_pub_college_faq.cfm	EdSource	HTML &		English & Spanish
	• <i>A Guide to California's Community Colleges</i>	http://edsources.org/pdf/GuidetoCCSpanish.pdf	EdSource	2-pg. PDF	April 2005	English & Spanish
	• <i>Community College: A First Step to a Bachelor's Degree</i>	http://edsources.org/pdf/C_C_FirstStepSpan.pdf	EdSource	2-pg. PDF	April 2005	English & Spanish
	• <i>A Guide to UC Admissions Policies</i>	http://edsources.org/pdf/UCsSpan.pdf	EdSource	2-pg. PDF	April 2005	English & Spanish
	• <i>A Guide to CSU Admissions Policies</i>	http://edsources.org/pdf/CsUSpan.pdf	EdSource	2-pg. PDF	April 2005	English & Spanish

DB/EM
7/26/05